

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1980-1981

12 JANUARI 1981

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 379,
lid 2 tot 5, van het Gerechtelijk Wetboek**

 (Ingediend door de heer Lallemand)

TOELICHTING

De verschillende gerechten van eerste aanleg doen een beroep op plaatsvervangende rechters, die meestal advocaat zijn. De bezoldiging van die prestaties en de vergoeding van de kosten doen problemen rijzen. Het eerste punt wordt min of meer geregeld in het Gerechtelijk Wetboek, het tweede wordt opgelost door een verklaring van schuldvordering. Bij het aanstellen van een plaatsvervangend rechter ter vervanging van een rechter of een substituut kunnen de volgende gevallen zich voordoen: de plaatsvervangende rechter kan occasioneel zijn, ze kan een tot minder dan drie maanden duren, ze kan tenslotte van langere duur zijn dan drie maanden.

Volgens artikel 379, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek is de maandelijkse vergoeding evenredig aan de geleverde prestaties, wanneer de plaatsvervanger gedurende een maand geregeld het ambt van magistraat waarneemt. Daarentegen wordt als maandelijkse vergoeding een vaste som goedgekeurd, op basis van de helft van de wedde aan het ambt van de vervangende magistraat verbonden, wanneer de plaatsvervanger drie maanden achtereenvolgend alle ambtswerkzaamheden van die magistraat verricht.

Ter uitvoering van het laatste lid van artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek heeft de Minister van Justitie bij besluit van 5 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* 8 juli 1976) nadere regels gesteld voor de toepassing van het tweede lid van dat artikel. Dit ministerieel besluit is voorgelegd aan de Raad van

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1980-1981

12 JANVIER 1981

**Proposition de loi modifiant l'article 379,
alinéas 2 à 5, du Code judiciaire**

 (Déposée par M. Lallemand)

DEVELOPPEMENTS

Les diverses juridictions de première instance font appel au service des juges suppléants qui, la plupart du temps, sont avocats. La rémunération de ces prestations et le remboursement des frais posent des difficultés. La première question trouve une certaine réponse dans le Code judiciaire alors que la seconde est résolue par le dépôt d'une déclaration de créance. On fait appel à un juge suppléant pour remplacer un juge ou un substitut selon les modalités suivantes: la suppléance peut être occasionnelle, elle peut durer de un à moins de trois mois, elle peut enfin se prolonger pendant trois mois et plus.

Selon l'alinéa 2 de l'article 379 du Code judiciaire, l'indemnité mensuelle sera proportionnelle aux prestations fournies lorsque le magistrat suppléant remplit régulièrement durant un mois les fonctions de magistrat effectif. Par contre cette indemnité mensuelle sera forfaitaire et fixée à la moitié du traitement lorsque ce juge suppléant remplace durant trois mois consécutifs et remplit régulièrement toutes les fonctions du magistrat effectif défaillant.

Sur base du dernier alinéa de cet article, le Ministre a fixé les modalités d'application de l'article 379, alinéa 2, du Code judiciaire, par arrêté du 5 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 8 juillet 1976). Cet arrêté ministériel a été soumis au Conseil d'Etat, (voir le préambule de cet arrêté).

State (zie de preambule van het besluit), maar dat neemt niet weg dat men zich vragen kan stellen over de wettelijkheid van dit besluit. In de wet is immers sprake van een maandelijkse vergoeding, terwijl de Minister die vergoeding heeft vastgesteld per terechtzitting of per onderzoek. In artikel 4 wordt bepaald dat « de evenredige vergoeding wordt berekend als volgt :

...

« Rechtbanken van eerste aanleg, rechtbanken van koop-handel en arbeidsrechtbanken :

per terechtzitting : 1 200 frank;

per onderzoek : 750 frank.

De vakaties van minder dan 3 uur geven recht op de helft van bovenvermelde vergoeding. »

Het vroegere artikel 241 van de wet van 18 juni 1869, waarop artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek teruggaat, was indertijd de wettelijke grondslag van het ministerieel besluit van 18 december 1948 (*Belgisch Staatsblad* van 28 en 29 maart 1949), dat inmiddels is opgeheven en vervangen door het ministerieel besluit van 5 juli 1976. Indien de veronderstelling van de Raad van State dat er geen wettelijk bezwaar was, juist zou zijn, dan is het misschien omdat het besluit een vroeger gebruik bevestigde !

In tegenstelling met de regeling inzake de bezoldiging van de rechters in sociale en handelszaken, is het de Koning en niet de Minister van Justitie die ten deze bevoegdheid heeft gekregen. Waarom dit verschil ?

Men zou zich trouwens kunnen afvragen of artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek, evenals artikel 241 van de wet van 18 juni 1869, wel in zijn geheel overeenstemt met artikel 102 van de Grondwet, luidens hetwelk de wedden van de leden der rechterlijke orde worden vastgesteld door de wet, niet door de Minister. Een plaatsvervangend rechter behoort wel degelijk tot de rechterlijke orde. De wet van 21 februari 1948 en artikel 379, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek hebben de wedde vastgesteld van de plaatsvervangende magistraten die hun ambt gedurende drie maanden hebben vervuld en dit is in overeenstemming met artikel 102 van de Grondwet.

Men heeft echter de toevallige plaatsvervanging over het hoofd gezien.

Voorheen was alles rustiger, de rechtbanken waren niet overbelast zoals nu. Optreden als plaatsvervangend rechter leverde bezwaren op voor de advocaten; er werd minder vaak een beroep op hen gedaan en in beginsel alleen 's ochtends. Zij hielden nooit zitting als alleensprekend rechter. Bovendien gebeurde het zelden dat zij een ontwerp van uitspraak moesten opstellen. Dat is nog het geval in de rechtbanken van eerste aanleg.

Maar in de arbeidsrechtbanken en in de rechtbanken van koophandel is de toestand geheel anders; de eerstgenoemde houden dikwijls 's namiddags zitting en beide bestaan meestal uit een enkel beroepsrechter. Het is dus deze rechter of zijn plaatsvervanger die noodzakelijkerwijze de

Ceci n'empêche pas de se poser des questions quant à la légalité de cet arrêté; en effet si le législateur a parlé d'indemnité mensuelle, le Ministre a fixé cette indemnité par audience ou enquête. A l'article 4 il est précisé que « l'indemnité proportionnelle est fixée comme suit :

...

« Tribunaux de 1ère instance, tribunaux de commerce et tribunaux du travail :

par audience : 1 200 francs;

par enquête : 750 francs.

Les vacations d'une durée inférieure à 3 heures donnent droit à la moitié de l'indemnité fixée ci-dessus. »

L'ancien article 241 de la loi du 18 juin 1869, d'où vient l'article 379 du Code judiciaire avait été la base légale de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1948 (*Moniteur belge* des 28 et 29 mars 1949) abrogé et remplacé par l'actuel arrêté ministériel du 5 juillet 1976. Si l'hypothèse d'absence d'objection de légalité, faite par le Conseil d'Etat se vérifiait, la raison en est peut-être que le projet constituait une confirmation d'une pratique antérieure !

A la différence de ce qui se passe pour la rémunération des juges sociaux et consulaires, on notera que c'est le Roi et non le Ministre de la Justice qui reçut une habilitation. Pourquoi cette différence ?

On pourrait d'ailleurs se demander si l'article 379 du Code judiciaire, comme l'article 241 de la loi du 18 juin 1869, est en son entier conforme à l'article 102 de la Constitution, aux termes duquel les traitements des membres de l'ordre judiciaires sont fixés par la loi et non par le Ministre; le magistrat suppléant est bien membre de l'ordre judiciaire. La loi du 21 février 1948 et l'alinéa 3 de l'article 379 du Code judiciaire ont fixé le traitement des magistrats suppléants qui ont exercé leurs fonctions pendant trois mois et ceci est conforme à l'article 102 de la Constitution.

Mais l'on n'a pas eu égard aux remplacements occasionnels.

Jadis tout était plus calme, les palais n'avaient pas l'encombrement qu'on y connaît aujourd'hui. Les prestations de juge suppléant entraînaient des inconvénients pour les avocats; on faisait appel à eux moins souvent et en principe le matin seulement. Ils ne siégeaient jamais comme juge unique. De plus il était rare qu'ils soient amenés à rédiger un projet de décision. Cela reste encore vrai au tribunal de 1ère instance.

Mais la situation est totalement différente au tribunal du travail et au tribunal de commerce; en effet les premiers siègent souvent l'après-midi et les uns comme les autres sont constitués le plus souvent d'un seul juge professionnel. C'est dès lors lui ou son suppléant qui a nécessairement la charge

terechtzitting en het vonnis moet voorbereiden. Wanneer de advocaat als plaatsvervangend rechter een magistraat van het Openbare Ministerie moet vervangen, hetzij in het parket van eerste aanleg of in het parket van de arbeidsauditeur, overeenkomstig artikel 379, tweede lid, gedurende een maand geregeld het ambt van een magistraat waarneemt, is de toestand juist dezelfde! Dergelijke prestaties eisen van die advocaat, — ten nadele van zijn hoofdberoep — zeer veel kostbare tijd, die slechts zeer karig zal worden vergoed.

Een en ander heeft tot gevolg dat de medewerking van plaatsvervangende rechters hoe langer hoe moeilijker te verkrijgen is.

Het ministerieel besluit van 5 juli 1976 zou dus moeten worden gewijzigd, evenals artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek. Men zou de wetgever het recht moeten laten de wedde vast te stellen, zij het in de vorm van een vergoeding. Deze zou niet meer dan de helft van de wedde mogen bedragen, maar in verhouding moeten staan tot de prestaties, zodra deze tenminste een maand — en niet drie maand — duren. Niemand kan de omvang van de prestaties die de plaatsvervanger moet leveren, beter beoordelen dan de voorzitter van de rechtbank op eensluidend advies van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. Het bevel waarbij een plaatsvervangend rechter wordt aangewezen of ter beschikking van het openbaar ministerie wordt gesteld om een afwezige rechter of substituut te vervangen, zou zich hierover moeten uitspreken krachtens de wet. Aan het tegenwoordige systeem behoort, hoe dan ook, een eind te komen.

Artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek zou eveneens gewijzigd moeten worden om de toevallige vervanging te kunnen vergoeden tot een bedrag door de Koning vast te stellen. Er mag op dat punt geen verschil gemaakt worden met de rechters in sociale zaken en in handelszaken (Gerechtelijk Wetboek, art. 356). Men zou er ook aan mogen denken dat, met toepassing van het koninklijk besluit van 28 december 1950 op de gerechtskosten in strafzaken, een deskundige die zich naar de terechtzitting begeeft, een vergoeding ontvangt, ook wanneer hij daar geen getuigenis aflegt, voor zover dit niet aan hem te wijten is.

••

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

Artikel 379, tweede tot vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen als volgt :

« De maandelijks vergoeding wordt vastgesteld met inachtneming van de geleverde prestaties, wanneer de plaatsver-

de la préparation de l'audience et du jugement. Si cet avocat, juge suppléant, vient à remplacer un magistrat du ministère public, que celui-ci soit d'ailleurs membre du parquet de 1ère instance ou du parquet de l'auditeur du travail, et s'il remplit, conformément à l'alinéa 2 de l'article 379, régulièrement durant un mois les fonctions de magistrat effectif, la situation sera identique. De telles prestations imposeront à cet avocat qu'il consacre — au détriment de sa profession principale — un temps extrêmement précieux qui ne sera rémunéré que de manière extrêmement dérisoire.

Il résulte de tout ceci qu'il devient de plus en plus difficile d'obtenir la collaboration de juges suppléants.

L'arrêté ministériel du 5 juillet 1976 devrait être modifié et sans doute aussi l'article 379 du Code judiciaire. Il faudrait en effet laisser au législateur le droit de fixer le traitement, fût-il une indemnité. Celle-ci, qui ne pourrait dépasser la moitié du traitement, devrait être proportionnelle aux prestations fournies dès lors que celles-ci ont une durée de un mois minimum et non de trois mois. Personne mieux que le président de la juridiction sur avis conforme du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail ne peut apprécier l'importance des prestations à fournir par le suppléant. L'ordonnance désignant tel juge suppléant ou le mettant à la disposition du ministère public pour remplacer tel juge ou substitut défaillant devrait se prononcer sur ce point en vertu de la loi. Le système actuel est en toute hypothèse à abandonner.

L'article 379 du Code judiciaire devrait être modifié également pour permettre l'octroi d'une indemnité à fixer par le Roi, pour les remplacements occasionnels. On ne peut faire de différence sur ce point avec les juges sociaux et consulaires (Code judiciaire, art. 356). On pourrait également se souvenir que par application de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant le tarif criminel, l'expert qui se déplace à l'audience reçoit une indemnité, même s'il n'y témoigne pas dès lors que le fait ne lui est pas reproché.

R. LALLEMAND.

••

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

L'article 379, alinéas 2 à 5, du Code judiciaire est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'indemnité mensuelle est fixée compte tenu des prestations fournies lorsque le magistrat suppléant remplit réguliè-

vangende magistraat gedurende een maand geregeld het ambt van de vervangen magistraat vervult. Deze evenredige vergoeding mag niet meer bedragen dan de helft van de wedde aan dat ambt verbonden. De voorzitter van de rechtbank bepaalt op eensluidend advies van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, al naar het geval, welke taak de plaatsvervangende magistraat zal vervullen.

De Koning bepaalt het bedrag van de vaste vergoeding die kan worden toegekend aan een plaatsvervangende rechter die bij gelegenheid wordt geroepen om een verhinderde magistraat te vervangen. »

remement durant un mois les fonctions du magistrat effectif. Cette indemnité proportionnelle ne peut dépasser la moitié du traitement affecté à la fonction du magistrat remplacé. Le président du tribunal définit, sur avis conforme du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail selon le cas, les fonctions à remplir par le magistrat suppléant.

Le Roi détermine le montant de l'indemnité forfaitaire qui peut être allouée au juge suppléant appelé occasionnellement à remplacer un titulaire empêché. »

R. LALLEMAND.